

# Frame & Hive Cleaner Pro

Beekeeper's Chemicals

SKU: BKC-FHCP-5L-01

2024-

## **US/GB - ENGLISH**

Instructions: HIVE/GEAR : 1

Instructions: HIVE/GEAR : 2

## **DE - DEUTSCH**

Anweisungen: Rahmen : 3

Anweisungen: Bienenstock & Ausrüstung : 4

## **NO - NORSK**

Bruksanvisning: Rammer : 5

Bruksanvisning: Bikuber og utstyr : 6

## **SE - SVENSKA**

Instruktioner: Ramar : 7

Instruktioner: Bikupor och utrustning : 8

## **FI - SUOMALAINEN**

Ohjeet: Kehykset : 9

Ohjeet: Mehiläispesät ja varusteet :10



**BeeKeeper's  
Chemicals**

*Developed by professional beekeepers in Norway*



US/GB - ENGLISH

## Instructions: FRAME

### - Frame & Hive Cleaner Pro

Beekeeper's Chemicals  
2024-

#### **Step 1: Steam the Frames.**

Bees are incredible builders, and the wax they create is no exception. For the absolute best results, we strongly recommend steaming the wax off the frames. The heat from the steam removes most of the wax, and breaks down the structure of the wax, allowing our product, Frame & Hive Cleaner PRO, to penetrate and do its job effectively.

#### **Step 2: Safety First.**

Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

Read the safety labeling on the product and read the safety data sheet. You can find it at [beekeepchem.com](http://beekeepchem.com) : SUPPORT

#### **Step 3: Mix with Water.**

Make a mixture of 1 part Frame & Hive Cleaner PRO to 10 parts water in a suitable container. Use cold tap water, as Frame & Hive Cleaner PRO works excellently with cold water.

#### **Step 4: Submerge the Frames in the mix.**

Place the frames in the container with the cleaning solution. To prevent the frames from floating, place a suitable non-floating object, such as a stone, on top of the frames. Be careful not to damage the frames.

#### **Step 5: Let it Soak.**

Frame & Hive Cleaner PRO needs time to dissolve the bees' strong and resistant wax and dirt. Let the frames soak for 3-6 hours, depending on how dirty they are.

#### **Step 6: Rinse Thoroughly.**

After soaking, place the frames in a suitable area and rinse them thoroughly with a pressure washer or hose.

Ensure all detergent is washed off. If the frames are not clean enough, use a brush to scrub off any remaining residue. Frame & Hive Cleaner PRO will have loosened the dirt, making it easier to remove.

- Rinse thoroughly again.
- If necessary, repeat step 5.

#### **Step 7: Let the Frames Dry.**

Let the frames out to dry completely before applying new wax.





US/GB - ENGLISH

## Instructions: HIVE/GEAR - Frame & Hive Cleaner Pro

Beekeeper's Chemicals  
2024-

### **Step 1: Safety First.**

Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

Read the safety labeling on the product and read the safety data sheet. You can find it at [beekeepchem.com](http://beekeepchem.com) : SUPPORT

### **Step 2: Mix with Water.**

Make a mixture of 1 part Frame & Hive Cleaner PRO to 10 parts water in a suitable container. Use cold tap water, as Frame & Hive Cleaner PRO works excellently with cold water.

### **Step 3: Cleaning the Equipment.**

Use a sponge, brush, cloth, or similar to scrub the equipment until it lathers well. You can also soak the equipment in the mixture, following the specific instructions for frames.

### **Step 4: Allow Time to Work.**

Frame & Hive Cleaner PRO needs some time to dissolve the bees' strong wax and dirt. For large equipment or equipment that is not suitable for soaking, allow the product to sit for 4-5 minutes before scrubbing again with a brush or similar.

Repeat this process until the equipment is clean enough.

### **Step 5: Rinse with Pressure.**

Thoroughly rinse the equipment to remove all cleaning agents.

### **Step 6: Drying.**

Let what you have washed dry. When completely dry, it is ready for use.





DE - DEUTSCH

## Anweisungen: Rahmen - Frame & Hive Cleaner Pro

Beekeeper's Chemicals  
2024-

### Schritt 1: Dämpfen Sie die Rahmen.

Bienen sind unglaubliche Baumeister und das Wachs, das sie herstellen, ist keine Ausnahme. Für absolut beste Ergebnisse empfehlen wir dringend, das Wachs von den Rahmen zu entfernen. Die Hitze des Dampfes entfernt den größten Teil des Wachses und bricht die Struktur des Wachses auf, sodass unser Produkt, Frame & Hive Cleaner PRO, eindringen und seine Arbeit effektiv erledigen kann.

### Schritt 2: Sicherheit geht vor.

Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.

Lesen Sie die Sicherheitskennzeichnung auf dem Produkt und lesen Sie das Sicherheitsdatenblatt. Sie finden es unter [beeke-epchem.com](http://beeke-epchem.com): SUPPORT

### Schritt 3: Mit Wasser mischen.

Machen Sie eine Mischung aus 1 Teil Frame & Hive Cleaner PRO und 10 Teilen Wasser in einem geeigneten Behälter. Verwenden Sie kaltes Leitungswasser, da Frame & Hive Cleaner PRO hervorragend damit funktioniert kaltes Wasser.

### Schritt 4: Tauchen Sie die Rahmen in die Mischung.

Legen Sie die Rahmen in den Behälter mit der Reinigungslösung. Um ein Aufschwimmen der Rahmen zu verhindern, legen Sie einen geeigneten, nicht schwimmenden Gegenstand, beispielsweise einen Stein, auf die Rahmen. Achten Sie darauf, die Rahmen nicht zu beschädigen.

### Schritt 5: Einweichen lassen.

Frame & Hive Cleaner PRO benötigt Zeit, um das starke und widerstandsfähige Wachs und den Schmutz der Bienen aufzulösen. Lassen Sie die Rahmen je nach Verschmutzungsgrad 3–6 Stunden einweichen.

### Schritt 6: Gründlich ausspülen.

Stellen Sie die Rahmen nach dem Einweichen an einen geeigneten Ort und spülen Sie sie gründlich mit einem Hochdruckreiniger oder Schlauch ab.

Stellen Sie sicher, dass das gesamte Reinigungsmittel abgewaschen ist. Wenn die Rahmen nicht sauber genug sind, schrubben Sie alle verbleibenden Rückstände mit einer Bürste ab.

Frame & Hive Cleaner PRO hat den Schmutz gelöst und lässt sich leichter entfernen.

- Nochmals gründlich ausspülen.
- Wiederholen Sie ggf. Schritt 5.

### Schritt 7: Lassen Sie die Rahmen trocknen.

Lassen Sie die Rahmen vollständig trocknen, bevor Sie neues Wachs auftragen und mit der Verwendung beginnen.





DE - DEUTSCH

## **Anweisungen: Bienenstock & Ausrüstung - Frame & Hive Cleaner Pro**

Beekeeper's Chemicals  
2024-

### **Schritt 1: Sicherheit geht vor.**

Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.

Lesen Sie die Sicherheitskennzeichnung auf dem Produkt und lesen Sie das Sicherheitsdatenblatt. Sie finden es unter [beekeepchem.com](http://beekeepchem.com): SUPPORT

### **Schritt 2: Mit Wasser mischen.**

Machen Sie eine Mischung aus 1 Teil Frame & Hive Cleaner PRO und 10 Teilen Wasser in einem geeigneten Behälter. Verwenden Sie kaltes Leitungswasser, da Frame & Hive Cleaner PRO hervorragend mit kaltem Wasser funktioniert.

### **Schritt 3: Reinigen der Ausrüstung.**

Schrubben Sie das Gerät mit einem Schwamm, einer Bürste, einem Tuch oder Ähnlichem, bis es gut schäumt. Sie können die Ausrüstung auch in der Mischung einweichen und dabei die spezifischen Anweisungen für Rahmen befolgen.

### **Schritt 4: Nehmen Sie sich Zeit zum Arbeiten.**

Frame & Hive Cleaner PRO benötigt einige Zeit, um das starke Wachs und den Schmutz der Bienen aufzulösen. Bei großen Geräten oder Geräten, die nicht zum Einweichen geeignet sind, lassen Sie das Produkt 4–5 Minuten einwirken, bevor Sie es erneut mit einer Bürste oder ähnlichem schrubben.

Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Gerät sauber genug ist.

### **Schritt 5: Mit Druck abspülen.**

Spülen Sie das Gerät gründlich aus, um alle Reinigungsmittel zu entfernen.

### **Schritt 6: Trocknen.**

Lassen Sie das Gewaschene trocknen. Nach vollständiger Trocknung ist es gebrauchsfertig.





NO - NORSK

## Bruksanvisning: Rammer - Frame & Hive Cleaner Pro

Beekeeper's Chemicals  
2024-

### Trinn 1: Damp rammene.

Bier er utrolige byggere, og voksen de lager er intet unntak. For det absolutt beste resultatet anbefaler vi på det sterkeste å dampe voksen av rammene. Varmen fra dampen fjerner det meste av voksen, og bryter ned strukturen til voksen, slik at vårt produkt, Frame & Hive Cleaner PRO, kan trenge inn og gjøre jobben sin effektivt.

### Trinn 2: Sikkerhet først.

Bruk vernehansker/verneklær/øyevern/ansiktsbeskyttelse.

Les sikkerhetsmerkingen på produktet og les sikkerhetsdata-bladet. Du finner den på [beekeepchem.com](http://beekeepchem.com): SUPPORT

### Trinn 3: Bland med vann.

Lag en blanding av 1 del Frame & Hive Cleaner PRO til 10 deler vann i en passende beholder. Bruk kaldt vann fra springen, som Frame & Hive Cleaner PRO fungerer utmerket med kaldt vann.

### Trinn 4: Senk rammene ned i blandingen.

Plasser rammene i beholderen med rengjøringsløsningen. For å hindre at rammene flyter, plasser en egnet ikke-flytende gjenstand, for eksempel en stein, på toppen av rammene. Vær forsiktig så du ikke skader rammene.

### Trinn 5: La det trekke.

Frame & Hive Cleaner PRO trenger tid for å løse opp bienes sterke og motstandsdyktige voks og skitt. La rammene trekke i 3-6 timer, avhengig av hvor skitne de er.

### Trinn 6: Skyll grundig.

Etter bløtlegging, plasser rammene på et passende sted og skyll dem grundig med en høytrykkspyler eller slange.

Sørg for at alt vaskemiddel er vasket av. Hvis rammene ikke er rene nok, bruk en børste for å skrubbe av gjenværende rester. Frame & Hive Cleaner PRO vil ha løsnet skitten, noe som gjør det lettere å fjerne.

- Skyll grundig igjen.
- Gjenta trinn 5 om nødvendig.

### Trinn 7: La rammene tørke.

La rammene tørke helt før du påfører ny voks og begynner å bruke dem.





NO - NORSK

## Bruksanvisning: Bikuber og utstyr - Frame & Hive Cleaner Pro

Beekeeper's Chemicals  
2024-

### Trinn 1: Sikkerhet først.

Bruk vernehansker/verneklær/øyevern/ansiktsbeskyttelse.

Les sikkerhetsmerkingen på produktet og les sikkerhetsdata-  
bladet. Du finner den på [beekeepchem.com](http://beekeepchem.com): SUPPORT

### Trinn 2: Bland med vann.

Lag en blanding av 1 del Frame & Hive Cleaner PRO til 10  
deler vann i en passende beholder. Bruk kaldt vann fra sprin-  
gen, da Frame & Hive Cleaner PRO fungerer utmerket med  
kaldt vann.

### Trinn 3: Rengjøring av utstyret.

Bruk en svamp, børste, klut eller lignende til å skrubbe  
utstyret til det skummer godt. Du kan også bløtlegge utsty-  
ret i blandingen ved å følge de spesifikke instruksjonene for  
rammer.

### Trinn 4: Gi tid til å jobbe.

Frame & Hive Cleaner PRO trenger litt tid for å løse opp bie-  
nes sterke voks og skitt. For stort utstyr eller utstyr som ikke  
er egnet for bløtlegging, la produktet stå i 4-5 minutter før du  
skrubber igjen med en børste eller lignende.

Gjenta denne prosessen til utstyret er rent nok.

### Trinn 5: Skyll med trykk.

Skyll utstyret grundig for å fjerne alle rengjøringsmidler.

### Trinn 6: Tørrking.

La det du har vasket tørke. Når den er helt tørr, er den klar til  
bruk.



SE - SVENSKA

## Instruktioner: Ramar - Frame & Hive Cleaner Pro

Beekeeper's Chemicals  
2024-

### Steg 1: Ånga ramarna.

Bin är otroliga byggare, och vaxet de skapar är inget undantag. För det absolut bästa resultatet rekommenderar vi starkt att ånga bort vaxet från ramarna. Värmen från ångan tar bort det mesta av vaxet och bryter ner vaxets struktur, vilket gör att vår produkt, Frame & Hive Cleaner PRO, kan penetrera och göra sitt jobb effektivt.

### Steg 2: Säkerhet först.

Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

Läs säkerhetsmärkningen på produkten och läs säkerhetsdatabladet. Du kan hitta den på [beekeepchem.com](http://beekeepchem.com): SUPPORT

### Steg 3: Blanda med vatten.

Gör en blandning av 1 del Frame & Hive Cleaner PRO till 10 delar vatten i en lämplig behållare. Använd kallt kranvatten, som Frame & Hive Cleaner PRO fungerar utmärkt med kallt vatten.

### Steg 4: Sänk ner ramarna i mixen.

Placera ramarna i behållaren med rengöringslösningen. För att förhindra att ramarna flyter, placera ett lämpligt icke-flytande föremål, såsom en sten, ovanpå ramarna. Var försiktig så att du inte skadar ramarna.

### Steg 5: Låt det dra.

Frame & Hive Cleaner PRO behöver tid för att lösa upp binas starka och resistent vax och smuts. Låt ramarna dra i 3-6 timmar, beroende på hur smutsiga de är.

### Steg 6: Skölj noggrant.

Efter blötläggning, placera ramarna på ett lämpligt ställe och skölj dem noggrant med en högtryckstvätt eller slang.

Se till att allt tvättmedel tvättas bort. Om ramarna inte är tillräckligt rena, använd en borste för att skrubba bort eventuella rester. Frame & Hive Cleaner PRO kommer att ha lossat smutsen, vilket gör det lättare att ta bort.

- Skölj noggrant igen.
- Om det behövs, upprepa steg 5.

### Steg 7: Låt ramarna torka.

Låt ramarna torka helt innan du applicerar nytt vax och börja använda dem.







SE - SVENSKA

## Instruktioner: Bikupor och utrustning - Frame & Hive Cleaner Pro

Beekeeper's Chemicals  
2024-

### Steg 1: Säkerheten först.

Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansikts-skydd.

Läs säkerhetsmärkningen på produkten och läs säkerhetsdatabladet. Du kan hitta den på [beekeepchem.com](http://beekeepchem.com): SUPPORT

### Steg 2: Blanda med vatten.

Gör en blandning av 1 del Frame & Hive Cleaner PRO till 10 delar vatten i en lämplig behållare. Använd kallt kranvatten, eftersom Frame & Hive Cleaner PRO fungerar utmärkt med kallt vatten.

### Steg 3: Rengöring av utrustningen.

Använd en svamp, borste, trasa eller liknande för att skrubba utrustningen tills den löddrar ordentligt. Du kan också blötlägga utrustningen i blandningen, enligt de specifika instruktionerna för ramar.

### Steg 4: Låt tid att arbeta.

Frame & Hive Cleaner PRO behöver lite tid för att lösa upp binas starka vax och smuts. För stor utrustning eller utrustning som inte lämpar sig för blötläggning, låt produkten sitta i 4-5 minuter innan du skrubbar igen med en borste eller liknande.

Upprepa denna process tills utrustningen är tillräckligt ren.

### Steg 5: Skölj med tryck.

Skölj utrustningen noggrant för att avlägsna alla rengöringsmedel.

### Steg 6: Torkning.

Låt det du tvättat torka. När den är helt torr är den redo att användas.





FI - SUOMALAINEN

## Ohjeet: Kehykset - Frame & Hive Cleaner Pro

Beekeeper's Chemicals  
2024-

### Vaihe 1: Höyrytä kehyksiä.

Mehiläiset ovat uskomattomia rakentajia, eikä niiden luoma vaha ole poikkeus. Parhaan tuloksen saavuttamiseksi suosittelemme vahan höyrystämistä pois kehyksistä. Höyryn lämpö poistaa suurimman osan vahasta ja hajottaa vahan rakenteen, jolloin tuotteemme, Frame & Hive Cleaner PRO, tunkeutuu ja tekee työnsä tehokkaasti.

### Vaihe 2: Turvallisuus ennen kaikkea.

Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.

Lue tuotteen turvallisuusmerkintä ja lue käyttöturvallisuustiedote. Löydät sen osoitteesta [beekeepchem.com](http://beekeepchem.com): SUPPORT

### Vaihe 3: Sekoita veden kanssa.

Tee seos, jossa on 1 osa Frame & Hive Cleaner PRO:ta 10 osaan vettä sopivassa astiassa. Käytä kylmää vesijohdotettä, sillä Frame & Hive Cleaner PRO toimii erinomaisesti kylmä vesi.

### Vaihe 4: Upota kehykset seokseen.

Aseta kehykset säiliöön puhdistusliuoksen kanssa. Estä kehyksiä kellumasta aseta sopiva ei-kelluva esine, kuten kivi, kehysten päälle. Varo vahingoittamasta kehyksiä.

### Vaihe 5: Anna sen imeytyä.

Frame & Hive Cleaner PRO tarvitsee aikaa liuottaakseen mehiläisten vahvan ja kestävä vahan ja lian. Anna kehyksien liota 3-6 tuntia niiden likaisuudesta riippuen.

### Vaihe 6: Huuhtelee huolellisesti.

Aseta kehykset liotuksen jälkeen sopivalle alueelle ja huuhtelee ne huolellisesti painepesurilla tai letkulla.

Varmista, että kaikki pesuaine on pesty pois. Jos kehykset eivät ole riittävän puhtaita, hankaa jäljelle jääneet jäämät harjalla. Frame & Hive Cleaner PRO on irrottanut lian, mikä helpottaa poistamista.

- Huuhtelee uudelleen huolellisesti.
- Toista tarvittaessa vaihe 5.

### Vaihe 7: Anna kehysten kuivua.

Anna kehysten kuivua kokonaan ennen uuden vahan levittämistä ja aloita niiden käyttö.



FI - SUOMALAINEN

## Ohjeet: Mehiläispesät ja varusteet - Frame & Hive Cleaner Pro

Beekeeper's Chemicals  
2024-

### **Vaihe 1: Turvallisuus ennen kaikkea.**

Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.

Lue tuotteen turvallisuusmerkintä ja lue käyttöturvallisuustiedote. Löydät sen osoitteesta [beekeepchem.com](http://beekeepchem.com): SUPPORT

### **Vaihe 2: Sekoita veden kanssa.**

Tee seos, jossa on 1 osa Frame & Hive Cleaner PRO:ta 10 osaan vettä sopivassa astiassa. Käytä kylmää vesijohdotettua vettä, sillä Frame & Hive Cleaner PRO toimii erinomaisesti kylmän veden kanssa.

### **Vaihe 3: Laitteen puhdistaminen.**

Käytä sientä, harjaa, liinaa tai vastaavaa laitteen hankaimiseen, kunnes se vaahtoo hyvin. Voit myös liottaa varusteita seoksessa noudattaen erityisiä kehyksiä koskevia ohjeita.

### **Vaihe 4: Anna aikaa työskennellä.**

Frame & Hive Cleaner PRO tarvitsee jonkin aikaa liuottaakseen mehiläisten vahvan vahan ja lian. Suurille laitteille tai laitteille, jotka eivät sovellu liotukseen, anna tuotteen seistä 4-5 minuuttia ennen kuin hankaat uudelleen harjalla tai vastaavalla.

Toista tämä prosessi, kunnes laite on riittävän puhdas.

### **Vaihe 5: Huuhtelee paineella.**

Huuhtelee laite huolellisesti poistaaksesi kaikki puhdistusaineet.

### **Vaihe 6: Kuivaus.**

Anna pestämäsi kuivua. Kun se on täysin kuiva, se on käyttövalmis.



[www.beekeepchem.com](http://www.beekeepchem.com)



**BeeKeeper's  
Chemicals**

*Developed by professional beekeepers in Norway*